

Jandiekua

Revista Mexicana de Educación Ambiental

100

ANIVERSARIO DE LA
AUTONOMÍA
UASLP 2023

Educación ambiental desde el aula e investigación
en la formación del diseñador urbano y del paisaje
**María Elena Molina Ayala, Lourdes Marcela
López Mares y Carlos Renato Ramos Palacios**

La pedagogía culturalmente sostenible en
la promoción de las literacidades indígenas
Anuschka Johanna Maria Van't Hooft

Segundo Concurso de Fotografía
por la Sostenibilidad
**Responsabilidad Universitaria
en el Desarrollo Sostenible**

Número
especial

AGOSTO DE 2023

ISSN 2683-1651



Jandiekua



Revista Mexicana de Educación Ambiental

Editorial

El 10 de enero del 2023 la Universidad Autónoma de San Luis Potosí (UASLP) celebró el centenario de su autonomía y con ello, décadas de libertad de cátedra y de investigación, de reflexión, discusión, exposición de ideas y de darle voz al arte y a la cultura en todas sus manifestaciones. Cien años de formar universitarios capaces de imaginar y construir futuros diferentes, más justos, más equitativos, más libres, más esperanzadores y más sostenibles.

En el contexto mundial actual en donde todo es incierto, la autonomía universitaria es un principio que merece ser defendido, valorado y reconquistado pues es, a través de su ejercicio, la mejor manera de responder ante las necesidades cambiantes de la sociedad.

En el marco de esta conmemoración surgió la idea de invitar a los profesores investigadores de la UASLP a participar en esta edición especial de Jandiekua Revista Mexicana de Educación Ambiental, con manuscritos en donde compartieran las diferentes manifestaciones que ha tenido la autonomía universitaria en relación con la investigación y las prácticas en el área de la Educación Ambiental. Como complemento a la participación de los investigadores, decidimos incluir también a los alumnos, quienes a través de su participación en el "Segundo concurso de fotografía por la sostenibilidad", captaron momentos de la vida cotidiana de la UASLP en donde se hace evidente la responsabilidad universitaria en el desarrollo sostenible.

La recopilación de estos trabajos en este número dedicado a la autonomía universitaria representa un invaluable testimonio para las generaciones futuras, de parte de quienes nos toca vivir este momento tan trascendente, en el que ya **#SomosParteDeLaHistoria.** ¡Disfrútala!

Educación ambiental desde el aula e investigación en la formación del diseñador urbano y del paisaje

María Elena Molina Ayala 

Lourdes Marcela López Mares 

Carlos Renato Ramos Palacios 

Facultad del Hábitat, Universidad Autónoma de San Luis Potosí

Resumen

Este texto presenta una muestra en torno al trabajo de investigación del cuerpo académico Espacio Social, Medio Ambiente y Estudios Metropolitanos de la Facultad del Hábitat de la UASLP. En específico, se trata sobre la vinculación de la investigación y la práctica docente, desde una perspectiva ecológica y ambiental, como reflejo de la autonomía universitaria y el impacto que tiene ésta en las actividades cotidianas realizadas tanto en las aulas como en las visitas e intervenciones en las comunidades. El trabajo muestra también la experiencia con estudiantes de la licenciatura en Diseño Urbano y del Paisaje en la implementación de un proceso de diseño comunitario y participativo en el Río Paisanos, San Luis Potosí.

Palabras clave: Educación ambiental, Autonomía, Hábitat.

Abstract

The article presents the cognitions of primary school This document presents the work carried out by of the the Academic

group Social Space, Environment and Metropolitan Studies of the Habitat Faculty of the UASLP. Specifically focusing on the link between research and teaching practice, from an ecological and environmental perspective, as it reflects the university's autonomy and the impact it has on daily activities carried out both in the classroom and during visits and interventions in the communities. The work also shows the experience with Urban and Landscape Design undergraduate students on the implementation of a community and participatory design process in the Paisanos River, San Luis Potosi.

Keywords: Environmental education, Autonomy, Habitat.

Introducción

El entrelazamiento del ejercicio docente y la actividad de investigación en temas de tipo ambiental y social urbanos puede brindar importantes frutos en la educación. Otros ingredientes de gran valor son el ámbito educativo de libertad de cátedra y autonomía universitaria en los que se fortalecen tales actividades académicas. Es por ello que el cuerpo académico Espacio social, Medio Ambiente y Estudios Metropolitanos de la

Facultad del Hábitat en la UASLP se centra en los estudios urbanos a través de proyectos aplicados. Así, el conocimiento generado en materia de diseño urbano y temas de paisaje puede transmitirse en el aula y también los estudiantes aprenden investigando al integrarse a dichos proyectos.

Antecedentes

Las perspectivas ecológica y ambiental no solo están presentes en la investigación que desarrolla el cuerpo académico, sino también en los cursos que se imparten tanto en nivel licenciatura como de posgrado. La investigación y docencia se vuelven una sola cuando se enseña lo que se investiga, por lo que los estudiantes pueden aprender el programa del curso y el conocimiento de frontera al mismo tiempo. En gran parte, el estudiante tiene un abanico de cursos relativos al aprendizaje y protección del entorno como el diseño participativo en comunidades, la climatología, edafología o los instrumentos de selección de paletas vegetales en los proyectos de diseño. Esto permite que en el trabajo académico se aborden temas aplicados y de aspectos ambientales. Así, tanto el contenido teórico como práctico de los cursos no solo es compatible con la formación del diseñador urbano y del paisaje, sino también con las necesidades que demandan las ciudades.

Si bien, un proyecto ecológico tiene como fin describir y analizar la interacción entre organismos y entorno, los sistemas urbanos en relación con la sociedad y los espacios naturales no son la excepción. Por otro lado, los estudios ambientales urbanos no solo comprenden la observación de las condiciones físicas sino también dependen del factor social. Además, es importante que también los casos se estudien directamente donde ocurre el fenómeno, es decir, a partir de la observación directa y con los actores sociales relacionados. Así, desde el aula es importante entretener teoría y práctica tanto en el trabajo académico como en los proyectos aplicados. Por tanto, un ejemplo de integrar enseñanza y educación ambiental puede reflejarse en el proyecto de rescate de un río urbano

y de las comunidades humanas que lo rodean. Un punto central en la enseñanza de fenómenos urbanos es el aspecto ambiental y social. Por lo tanto, y ante el hecho de comprender que los recursos son limitados en la naturaleza, es prioritaria su valoración y preservación. Por esta razón, es indispensable encontrar soluciones a la crisis ambiental del agua en la que se encuentran las sociedades urbanas.

El ámbito de acción de este tipo de temas puede tener un claro enfoque hacia la sostenibilidad y los objetivos de desarrollo sostenible (ODS). Algunos de estos son el objetivo 15, de vida y ecosistemas terrestres, el 13, que trata de la acción por el clima, el 6, de agua limpia y saneamiento, o el 3, de salud y bienestar. Así, tanto la investigación como la enseñanza de dichos campos de estudio no solo se enmarcan en el ámbito ambiental sino en los temas emergentes y actuales de la sociedad urbana.

El ejercicio de diseño participativo en el Río Paisanos

Entender los sistemas socio-ambientales y el papel del ser humano en el ecosistema es central en cualquier iniciativa de educación ambiental que se quiera emprender. Los ríos que han quedado inmersos en las manchas urbanas son sistemas socio-ambientales sumamente afectados, no solo por la contaminación proveniente de las ciudades sino, además, por las transformaciones que han sufrido para facilitar el “desarrollo” urbano.

San Luis Potosí es un ejemplo de ciudad que ha urbanizado sus principales cauces, notablemente dos de sus más grandes ríos intermitentes: el Río Santiago y el Río España. Por otro lado, el Río Paisanos, de menor cauce y longitud que los dos anteriores, es el único que no ha sido pavimentado, tal vez porque se encuentra al norte de la ciudad, una zona marginada que hasta ahora no se ha enfrentado a las mismas presiones urbanas que los otros dos. Sin embargo, se encuentra altamente contaminado por residuos sólidos y descargas de drenaje; sus bordes están erosionados y deforestados, el crecimiento urbano ha invadido su derecho de vía convirtiéndose

en una fuente de inseguridad y enfermedades para los vecinos (Gómez y López, 2021). El ejercicio de diseño realizado en un tramo de este río en el 2020 por parte de profesores y alumnos de la licenciatura de diseño urbano de la Facultad del Hábitat ha sido una experiencia de educación ambiental para todos los participantes; así como, un ejemplo de cómo la libertad de cátedra permite generar conocimiento sustantivo mediante experiencias de campo. El trabajo se llevó a cabo como parte del curso Taller de Síntesis VI, del sexto semestre de la carrera, y se concentró en el diseño comunitario de uno de los bordes del río. En específico el colindante con el centro comunitario Ponciano Arriaga, en la colonia del mismo nombre, sobre la Avenida del Sauce (Figura 1).



Figura 1. Río Paisanos en la zona norte de la ciudad de San Luis Potosí. Fuente: elaboración propia con base en fotografía satelital.

El programa de dicho curso se fundamenta en el desarrollo profesional de la licenciatura como la identificación de problemas y el diseño de proyectos urbanos, así como en la responsabilidad social y criterios de sustentabilidad (Villasís y Delgadillo, 2013). El compromiso se centra en un ejercicio cuya aplicación descansa en el proceso de diseño comunitario y participativo. Este enfoque de diseño reconoce el derecho que tienen las personas a influir en las decisiones relacionadas con la transformación y producción del entorno en el que viven (Sanoff, 2000). De esta manera, en el estudio del Río Paisanos los vecinos se convirtieron en codiseñadores de un espacio que identificaron como importante ya que actualmente es inseguro, pero a la vez muy transitado por personas de todas las edades.

El proceso de diseño incluyó un diagnóstico

del río en el cual estudiantes y vecinas identificaron sus potenciales y problemáticas urbanas, sociales y medioambientales. Con esta información se realizaron dos sesiones de diseño participativo de la cual derivaron las premisas de diseño y una zonificación del espacio con una lista de actividades que se requieren en el lugar. Los estudiantes analizaron esta información, investigaron sobre regeneración de ríos y generaron propuestas de diseño que trabajaron con las vecinas para, finalmente, generar un anteproyecto (Figura 2).



Figura 2. Proceso de diseño. A la izquierda talleres de diseño, en la parte superior derecha análisis de los mapas comunitarios, derecha abajo anteproyecto. Fuente: Taller de síntesis VI y proyecto de Luis Arturo Lara Villaseñor.

Consideraciones Finales

El ámbito de acción de este tipo de temas puede tener un claro enfoque hacia la sostenibilidad y los objetivos de desarrollo sostenible (ODS), tales como los objetivos 15, 13, 6 o 3. Así, tanto la investigación como la enseñanza de dichos campos de estudio no solo se enmarcan en el ámbito ambiental sino en los temas emergentes y actuales de la sociedad urbana. Esto genera espacios de diálogo y reflexión en personas de la comunidad, estudiantes y profesores al comprender la relevancia de este río para el entorno social y urbano. Al mismo tiempo, se fomentan propuestas y estrategias para la recuperación, disminución de la contaminación del agua y mejorar la vida de este ecosistema ripario. El Río Paisanos, como muchos otros inmersos en ciudades generan aportes ecológicos a su entorno

que han sido subestimados.

Revertir esta tendencia mediante ejercicios que fomenten una conciencia ambiental en futuros profesionistas y en las comunidades que viven en torno a ellos es central. Por lo tanto, el aprendizaje

centrado en proyectos de aporte social y ecológico es una necesidad y también una oportunidad que la libertad de cátedra, producto de la autonomía, permite el entorno universitario.

Referencias

Gómez Monreal D. P. y López Mares, L. M. (2021). Producción socio-natural de los ríos urbanos: planeación comunitaria en el río Paisanos, San Luis Potosí, México. *Sociedad y Ambiente* (24), 1-29. DOI:10.31840/sya.vi24.2343

Sanoff, H. (2000) *Community participation methods in design and planning*. John Wiley & Son, Inc.

Villasís Keever, R. y Delgadillo Silva, A.M. (2013). Programa analítico, curso: taller de síntesis VI. Facultad del Hábitat, UASLP, San Luis Potosí, México. http://habitat.mapas.uaslp.mx/dup/2013/Materias_Dup/n6_1.pdf

La pedagogía culturalmente sostenible en la promoción de literacidades indígenas

Anuschka van 't Hooft

Facultad de Ciencias Sociales y Humanidades,
Universidad Autónoma de San Luis Potosí

Resumen

La autonomía universitaria garantiza la libertad de investigación. Esta libertad da la oportunidad a las y los investigadores de analizar problemas sociales y generar propuestas novedosas para contribuir a una sociedad más igualitaria y justa. En este artículo, se presenta un proyecto en el que se desarrollaron materiales multimedia en lenguas indígenas. Se discute cómo estos materiales pueden usarse en las comunidades indígenas para promover las literacidades indígenas de acuerdo las características de la pedagogía culturalmente sostenible.

Palabras clave: literacidades indígenas, pedagogía culturalmente sostenible, tradiciones orales.

Introducción

Una universidad es una institución que debe contribuir a la expansión del conocimiento y de la cultura con base en valores, como son la independencia del pensamiento, la equidad, la creatividad humanística, el ejercicio de la crítica, la justicia social, la democracia y la paz, entre otros.

Una autonomía plena lleva a las universidades a ser instituciones responsables que se identifican con los intereses de la colectividad nacional.

La autonomía implica que los investigadores podemos desarrollar los proyectos de investigación de acuerdo con nuestra especialidad, pero con la responsabilidad de aportar a los intereses de la colectividad nacional. Esto incluye a los proyectos sobre temas de educación. Uno de estos proyectos es Storybooks México¹, que es parte de una iniciativa más grande, Global Storybooks² (Stranger-Johannessen et al., 2018), que crea recursos educativos abiertos para contrarrestar las desigualdades en el acceso a las literacidades tradicionales y digitales. En Storybooks México creamos materiales multimedia para niñas y niños indígenas en sus lenguas maternas. Con ello, pretendemos promover la lectoescritura en lenguas originarias y contribuir a procesos de literacidad indígena (Hornberger, 2019; Menezes de Souza, 2003). Con literacidad entendemos algo más que solamente el desarrollo de la habilidad de lectoescritura.....

¹ La página web del proyecto se llama Witsi: <https://witsi.net/>

² El proyecto Global Storybooks: <https://globalstorybooks.net/>

Más bien, se refiere a un proceso social y cognitivo de naturaleza múltiple que permite la participación en actividades cotidianas de acuerdo con los hábitos y discursos de la colectividad. Como tal, se debe entender como una práctica social dinámica, estratégica y motivada. Hay muchos tipos de literacidad (por ejemplo, la literacidad matemática, la literacidad financiera, pero también el saber leer las señales del entorno natural, entre otras); aquí nos delimitamos a la lectura y escritura de textos escritos.

Se ha demostrado que la literacidad en la lengua materna es un paso fundamental hacia la literacidad en otros idiomas (Cummins, 2001; King y Benson, 2008). Sin embargo, las literacidades indígenas son heterogéneas y no necesariamente corresponden con las ideas occidentales sobre la literacidad que generalmente se imponen en las escuelas (Menezes de Souza, 2003). En el contexto actual, la necesidad del desarrollo de literacidades digitales hace aún más complejo el proceso de enseñanza-aprendizaje requerido (Soto-Hernández et al, 2020).

En este texto se explora cómo se pueden enfrentar estos desafíos a través de la pedagogía culturalmente sostenible (PCS) al describir las características de los materiales generados en el proyecto Storybooks México. Estos materiales incluyen perspectivas indígenas al respetar la oralidad como tradición intelectual y forma de conocimiento. Asimismo, son respetuosos de los eventos y prácticas locales de literacidad, al integrar los repertorios lingüísticos y culturales locales y generar actividades lúdicas de acuerdo con las normas generales de cómo los textos escritos se producen, interpretan y discuten. Con ello, atendemos la necesidad de materiales de aprendizaje en lenguas indígenas (León, 2017; Flores Farfán, 2017; Meek y Messing, 2007) con el potencial de informar espacios transculturales en nuestras aulas de manera consistente con las características de la PCS.

La pedagogía culturalmente sostenible

La pedagogía culturalmente sostenible (PCS o Culturally Sustaining Pedagogy en inglés) “busca perpetuar y fomentar – sostener – el pluralismo lingüístico, alfabetizado y cultural como parte del proyecto democrático de la escolarización y como una respuesta necesaria al cambio demográfico y social” (Paris y Alim, 2014: 88)³. Al atender la realidad de los grupos minoritarios en los Estados Unidos, la PCS busca explícitamente apoyar el multilingüismo y el multiculturalismo en la práctica educativa desde la perspectiva de los estudiantes y profesores (Paris, 2012), centrándose en sus ricas e innovadoras prácticas lingüísticas, culturales y de literacidad. De esta manera, ofrece acceso a las competencias culturales dominantes y apoya también la competencia cultural y lingüística de las comunidades de los estudiantes.

La PCS pretende promover la igualdad en las comunidades raciales y étnicas. Reconoce que las infancias y juventudes viven y expresan prácticas culturales, lingüísticas y de literacidad que son tanto tradicionales como contemporáneas. Su objetivo es incluir formas heredadas, presentes y futuras de representar la diferencia racial y étnica, reconociendo que la cultura es dinámica, cambiante y en constante cambio. La PCS considera que esta flexibilidad es la base para el desarrollo de las habilidades, los conocimientos y las formas de ser necesarios para el éxito en el presente y el futuro (Paris y Alim, 2014). “La PCS, entonces, es necesaria para honrar y valorar las ricas y variadas prácticas de las comunidades [...] y es una pedagogía necesaria para apoyar el acceso al poder en una nación cambiante” (Paris y Alim, 2014: 90).

Considero que la PCS puede aplicarse para promover una educación desde la perspectiva y los modelos de los grupos minoritarios de México, en concreto, de las comunidades indígenas. Las tres características principales de la PCS son (1) la competencia lingüística y cultural en la lengua nativa

³ Las traducciones en este manuscrito son mías.

como valor; (2) el desarrollo de la competencia lingüística y cultural dominante y comunitaria (habilidades, conocimientos y formas de ser) para asegurar el acceso y la oportunidad; y (3) la inclusión tanto de prácticas de herencia como contemporáneas en las que participan los jóvenes.

Storybooks México

En 2022, iniciamos un proyecto para desarrollar relatos de las tradiciones orales locales en diez lenguas indígenas mexicanas. El formato para estos materiales sigue el ejemplo de la iniciativa Global Storybooks, relatos multimodales que entremezclan escritura, dibujo, discurso grabado y diseño visual. Todos los relatos se traducen a varios idiomas, con lo que permiten a los estudiantes desarrollar habilidades de lectura y escritura mientras desarrollan su lengua dominante.

El formato multimedia de los materiales del proyecto Storybooks México apoya actividades pedagógicas que combinan leer, escribir, escuchar, hablar y pensar en varios idiomas de manera integrada. Esto posibilita el uso de estos materiales de acuerdo con los modelos locales de enseñanza y aprendizaje, que pueden ser más colaborativos y menos centrados en el docente que en las escuelas. De esta manera, esperamos que los materiales se conecten mejor con las prácticas de literacidad indígena, al mismo tiempo que se conectan con las literacidades digitales en la lengua dominante.

Los estudiantes pueden convertirse en narradores, representar sus relatos locales, ilustrar relatos existentes (fotos, dibujos, collage, carteles), producir videos cortos sobre ellos, hacer un objeto que represente una narrativa local o ser autores de sus propias historias, mientras discuten el discurso narrativo local en su forma oral, visual y escrita. Los materiales están ideados para su uso fuera del salón de clases, tanto en ambientes digitales como presenciales. Consideramos que su uso en talleres infantiles y en el hogar es la forma más constructiva de integrar la lecto-escritura en el mundo de los niños para que la lectura y la escritura no se asocien con tareas impuestas sino con el juego y el ocio.

Así, nuestro enfoque en la comunidad para consolidar la literacidad pretende ampliar los espacios de literacidad indígena y socialización literaria.

Discusión

El libre ejercicio de autonomía da la oportunidad de desarrollar las investigaciones que las y los investigadores consideramos urgentes atender para el bien de la comunidad mayor. En México, conseguir equidad en el proceso de aprendizaje de literacidades tradicionales y digitales en las comunidades indígenas se relaciona con el pluralismo lingüístico y cultural, y con el entendimiento de las literacidades como una práctica social. En nuestro caso, el objetivo ha sido desarrollar materiales digitales que sean respetuosos con las comunidades indígenas locales y que tengan el potencial de promover pedagogías culturalmente sostenibles.

Guiado por las tres características principales de la PCS, la siguiente discusión sobre nuestros materiales de aprendizaje se centra en las características de estos recursos y las maneras en que permiten actividades de aprendizaje que respaldan la PCS. Tomamos en cuenta las variadas necesidades, expectativas e ideologías de nuestros colaboradores y sus comunidades lingüísticas. En particular, discutimos la versatilidad de los materiales para incluir repertorios lingüísticos y culturales locales. También es de interés cómo estos materiales multimedia en lenguas indígenas pueden abordar las prácticas actuales de literacidad en las sociedades indígenas, al ayudar a respaldar los esfuerzos tanto para la revitalización de las lenguas como para la conciencia transcultural, que es la capacidad para comprender otra cultura en sus propios términos y reflexionar críticamente sobre las diferencias lingüísticas y culturales.

La competencia lingüística y cultural en la lengua indígena como valor

El aprendizaje de la lectoescritura es un proceso sociocultural en el que la lectura, la escritura y la comunicación son actividades situadas y orientadas hacia ciertas metas. Su enseñanza debe basarse en la comunidad, informada por las prácticas y conocimientos locales, para garantizar el desarrollo cognitivo y lingüísticos de los niños (Romero-Little, 2010) y el sentido de su propia identidad. Para ello, lo ideal es el desarrollo de materiales interactivos específicos de acuerdo con cada contexto local y que sean lo más auténticos, flexibles y versátiles posible (Salgado y Villavicencio, 2010).

En nuestro proyecto, cumplimos con esta primera característica de la PCS al trabajar con las tradiciones orales locales y debido a los diversos usos y formatos de nuestros materiales.

El aprendizaje a través de relatos locales respeta y destaca el valor 1) de los repertorios lingüísticos y culturales locales, como son las tradiciones orales (Hare, 2011; Kroskrity, 2012), y 2) de la oralidad como tradición intelectual y forma de conocimiento (Maffi, 2003). Un ejemplo de ello en nuestro proyecto es el relato de Lupita Cachacha, la muchacha que se convirtió en ojo de agua. Relacionado con la fiesta de San Juan, este relato es de gran relevancia cultural y permite discutir cómo respetar este recurso vital en las comunidades purépechas. Los niños pueden trabajar con este y los otros textos mientras aprovechan sus propias experiencias narrativas para coconstruirlas, identificarse con los personajes y negociar el significado.

La vinculación de relatos locales y experiencias previas de narración oral con nuevos materiales de aprendizaje puede proporcionar experiencias de aprendizaje innovadoras. Así, la lectura del origen de una comunidad debido a la abundancia de agua en el lugar, como en el caso de un relato disté (zapoteco), puede dar pauta a la creación de otras versiones, ya que los materiales pueden leerse y (re)escribirse, pero también escucharse, narrarse y recrearse verbalmente,

vinculándolas a actividades narrativas conocidas, interpretadas y apreciadas localmente.

El desarrollo de la competencia lingüística y cultural dominante y comunitaria para asegurar el acceso y la oportunidad

Las formas multimodales de aprendizaje “fortalecen el repertorio comunicativo de cada participante individual y, al mismo tiempo, fomentan la interacción entre pares y el aprendizaje cooperativo” (Hornberger, 2019). Por ejemplo, en entornos de aprendizaje indígenas, los enfoques multimodales de la escritura pueden producir textos visuales que se adaptan bien para transmitir la actuación y la performatividad, que juegan un papel fundamental en la transmisión del conocimiento de acuerdo con las prácticas indígenas (Menezes de Souza, 2003).

En nuestro proyecto participan expertos en diez lenguas originarias mexicanas. Cada relato que creamos se traduce en las demás lenguas participantes. Así, el relato maya de la mariposa posadora se puede leer en lengua maaya t'aan, pero también en náhuatl de la Huasteca potosina, rarámuri, o wixárika, entre otras. Con ello, los niños aprecian las características principales de varias tradiciones orales, además de conocer el comportamiento de esta mariposa y compararla con las de su entorno local desde los recursos lingüísticos de su propia lengua. Nuestro sitio web permite alternar entre dos versiones lingüísticas diferentes del mismo relato, proporcionando así múltiples libros digitales en dos idiomas, que pueden usarse de manera innovadora para promover la conciencia transcultural (Zaidi 2020). De la misma manera, pueden usarse para aprender la lengua hegemónica, ya que les permite aprovechar las fortalezas en su idioma familiar para apoyar el aprendizaje.

La inclusión tanto de prácticas de herencia como contemporáneas

En las comunidades indígenas, las prácticas contemporáneas de literacidad indígena incluyen los medios digitales. Un grupo creciente de jóvenes hablantes se han convertido en activistas y hacen uso de las plataformas digitales para enriquecer y reivindicar su lengua a través de expresiones culturales que se nutren de la comunicación oral utilizando soportes visuales y audiovisuales (Cru, 2018). Nuestros materiales pueden abordar tanto las prácticas de literacidad tradicional como las contemporáneas en las estrategias de aprendizaje. La plataforma permite a los alumnos crear sus propios relatos digitales que también se pueden publicar en línea, con lo que pueden involucrarse con la escritura de maneras novedosas, al desarrollar materiales de aprendizaje que incluyen tanto discursos tradicionales (cuentos, canciones, trabalenguas, adivinanzas, etc.) como nuevos (cómic, memes, etc.). Además, los alumnos pueden explorar representaciones novedosas de su herencia, en la forma de relatos digitales que permiten la comparación de diferentes tradiciones escritas y el desarrollo de nuevas tradiciones digitales.

El uso de materiales digitales también tiene ventajas para el desarrollo de las literacidades tradicionales, ya que, a través de sus elementos interactivos, los niños indígenas asociarán la lectura con un alto nivel de conducta proactiva, lo que potencia su autonomía (Aliagas y Margallo, 2017).

La presencia digital cierra la brecha entre el discurso oral y el escrito, ya que el uso del lenguaje escrito digitalmente suele ser más informal (chats, blogs) (Fenyvesi, 2014). Así, con las estrategias pedagógicas apropiadas, basadas en formas locales de conocimiento y orientadas hacia prácticas culturales y lingüísticas locales (Hare, 2011), el trabajo con relatos multimodales puede otorgar autoridad a la palabra hablada.

Conclusiones

La PSC sostiene las formas contemporáneas de literacidad, que presentan relaciones complejas y fluidas entre raza, etnia, lengua, y cultura (Paris y Alim, 2014).

Al diseñar y emplear materiales educativos para promover las literacidades acordes con las características de la PSC, nuestros relatos multimodales pueden crear un enfoque más equilibrado y holístico para apoyar a las infancias indígenas y sus padres de acuerdo con la infraestructura disponible en el hogar o la comunidad. Vimos cómo los niños pueden conectarse con sus lenguas a través de múltiples modalidades y convertirse en creadores que expanden su conocimiento. Asimismo, el uso de estos materiales digitales amplía las funciones del lenguaje de manera lúdica, contemporánea y creativa, al incorporar aspectos afectivos que no suelen ser abordados en los escenarios institucionales (Cru, 2014).

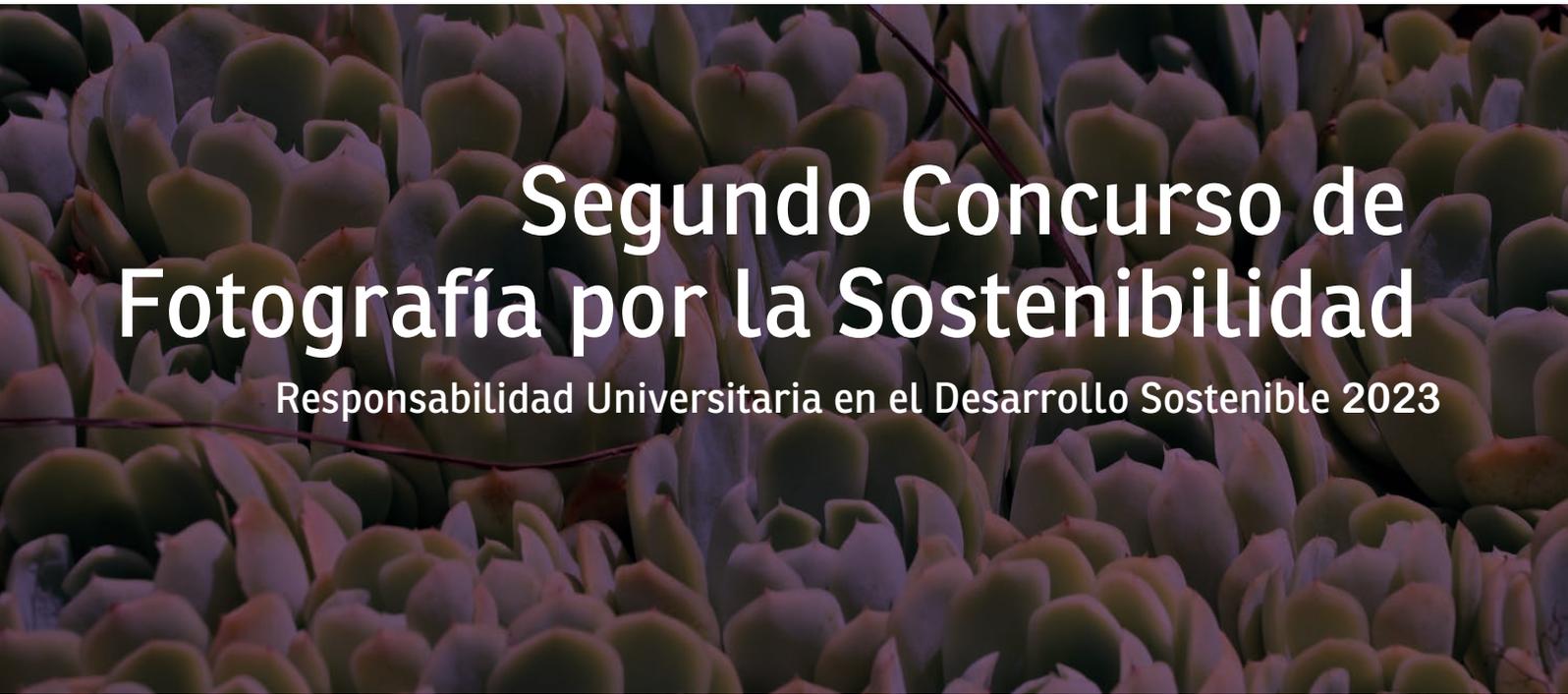
En el contexto mexicano, el atractivo visual de los materiales, su versatilidad y disponibilidad en internet dan prestigio social, lo que envía un fuerte mensaje sobre el valor de la competencia lingüística y cultural en la lengua indígena: los relatos y, en consecuencia, la lengua, están asociados con la “modernidad” (Moriarty, 2012). Así, además de contribuir a las literacidades indígenas, comunicar y compartir experiencias a través de medios digitales puede convertirse en una estrategia para revitalizar lenguas y culturas.

El sistema educativo bilingüe e intercultural en México ha sido criticado por no abordar las raíces de la desigualdad (Cru, 2018), y porque las lenguas indígenas son tratadas solo como parte de un método para alfabetizar en español (Despaigne, 2013; Hamel, 2013). Si no fuera por la autonomía universitaria, los investigadores no podríamos proponer estas nuevas formas de entender, enseñar y practicar las literacidades indígenas para contribuir a una sociedad más igualitaria y justa.

Referencias

- Aliagas, C. y Margallo, A.M. (2017). Children's responses to the interactivity of storybook apps in family shared reading events involving the iPad. *Literacy*, 51(1), 44–52. <https://doi.org/10.1111/lit.12089>
- Cru, J. (2014). Language revitalisation from the ground up: Promoting Yucatec Maya on Facebook. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 36(3), 284–296. <https://doi.org/10.1080/01434632.2014.921184>
- Cru, J. (2018). Micro-level language planning and YouTube comments: Destigmatising indigenous languages through rap music. *Current Issues in Language Planning*, 19(4), 434–452. <https://doi.org/10.1080/14664208.2018.1468960>
- Cummins, J. (2001). Bilingual children's mother tongue: Why is it important for education? *Sprogforum*, 9 (19), 15–20.
- Despaigne, C. (2013). Indigenous education in Mexico: Indigenous students' voices. *Diaspora, Indigenous and Minority Education*, 7(2), 114–129.
- Fenyvesi, A. (2014). Endangered languages in the digital age: Supporting and studying digital language use in them. *Finnisch-Ugrische Mitteilungen*, 38, 255–269.
- Flores Farfán, J.A. (2017). Reflexiones en torno a la historia oral y escrita del náhuatl ayer y hoy. *Diversidad, continuidades y disyuntivas a debate (con énfasis en el náhuatl del Balsas)*. *Estudios de Cultura Náhuatl*, 54, 165–206.
- Hamel, R.E. (2013). Language policy and ideology in Latin America. En R. Bayley, R. Cameron y C. Lucas (Eds), *The Oxford handbook of sociolinguistics* (pp. 609–628). New York: Oxford University Press.
- Hare, J. (2011). "They tell a story and there's meaning behind that story": Indigenous knowledge and young indigenous children's literacy learning. *Journal of Early Childhood Literacy* 12(4), 389–414. <https://doi.org/https://doi.org/10.1177/1468798411417378>
- Hornberger, N. (2019). Things I've learned about Indigenous education and language revitalization. *ReVista. Harvard Review of Latin America*, 19(2). <https://revista.drclas.harvard.edu/things-ive-learned-about-indigenous-education-and-language-revitalization/>
- King, K.A. y Benson, C. (2008). Literacy development: Vernacular and Indigenous literacies. En F.M. Hult y B. Spolsky (Eds), *The handbook of educational linguistics* (pp. 241–354). Malden, MA: Wiley-Blackwell.
- Kroskrity, P.V. (2012). Sustaining stories: Narratives as cultural resources in Native American projects of cultural sovereignty, identity maintenance, and language revitalization. En P.V. Kroskrity (Ed.), *Telling stories in the face of danger. Language renewal in Native American communities* (pp. 3–20). Norman: University of Oklahoma Press.
- León, L. de (2017). Indigenous language policy and education in Mexico. En T.L. McCarty y S. May (Eds), *Language Policy and Political Issues in Education* (pp. 1–19). Cham, Switzerland: Springer.
- Maffi, L. (2003). The "business" of language endangerment: saving languages or helping people keep them alive. En H. Tonkin y T. Reagan (Eds), *Language in the 21st Century* (pp. 67–86). Amsterdam y Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
- Meek, B. y Messing, J. (2007). Framing indigenous languages as secondary to matrix languages. *Anthropology & Education Quarterly*, 38(2), 99–118.
- Menezes de Souza, L.M.T. (2003). Voices on paper: Multimodal texts and Indigenous literacy in Brazil. *Social Semiotics*, 13 (1), 29–42.
- Moriarty, M. (2012). New roles for endangered languages. En P.K. Austin y J. Sallabank (Eds), *The Cambridge handbook of endangered languages*

- (pp. 446–458). New York: Cambridge University Press.
- Paris, D. (2012). Culturally Sustaining Pedagogy: A Needed Change in Stance, Terminology, and Practice. *Educational Researcher*, 41(3), 93–97.
- Paris, D. y Alim, H.S. (2014). What Are We Seeking to Sustain through Culturally Sustaining Pedagogy? A Loving Critique Forward. *Harvard Educational Review*, 84 (1), 85–100.
- Romero-Little, M.E. (2010). How Should Young Indigenous Children Be Prepared for Learning? A Vision of Early Childhood Education for Indigenous Children. *Journal of American Indian Education*, 49(1/2), 7–27.
- Salgado Andrade, E. y Villavicencio Zarza, F. (2010). Materiales multimedia en contextos de diversidad lingüística y cultural. México: Centro de Investigaciones y de Estudios Superiores en Antropología Social.
- Soto-Hernández, D., Valencia-López, O.D. y Rentería-Gaeta, R. (2020). Alfabetización y brecha digital entre los pueblos originarios de México, 1990-2015. Efectos socioeconómicos. *Trilogía Ciencia Tecnología Sociedad*, 12 (23), 85–108. <https://doi.org/10.22430/21457778.1720>
- Stranger-Johannessen, E., Doherty, L. y Norton, B. (2018). The African Storybook and Storybooks Canada: Digital Stories for Linguistically Diverse Children. *Language and Literacy*, 20, 121–133.
- Zaidi, R. (2020). Dual-language books: Enhancing engagement and language awareness. *Journal of Literacy Research*, 52(3), 269-292. DOI:10.1177/1086296X20939559
-



Segundo Concurso de Fotografía por la Sostenibilidad

Responsabilidad Universitaria en el Desarrollo Sostenible 2023

Sobre el concurso

En el marco del Centenario de Autonomía y encaminados a contribuir con las metas de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, la Universidad Autónoma de San Luis Potosí, a través de la Agenda Ambiental, la División de Difusión Cultural y el Centro Cultural Universitario Caja Real, llevaron a cabo el Segundo Concurso de Fotografía por la Sostenibilidad 2023: “Responsabilidad Universitaria en el Desarrollo Sostenible”.

El Concurso tuvo como objetivo construir un retrato colectivo que refleje los retos y la contribución que la Universidad Autónoma de San Luis Potosí tiene hacia el cumplimiento de las metas estipuladas en los Objetivos de Desarrollo Sostenible, como parte de la Agenda 2030 mundial.

Alumnos, docentes, trabajadores y administrativos que forman parte de la UASLP, respondieron de manera entusiasta a la convocatoria, demostrando su creatividad y reflexión a través de la fotografía. En este número especial de la Revista Jandiekua, compartimos la percepción que la comunidad universitaria tiene sobre un entorno mejor.



Sobre pasos históricos

Kenia Hernández González

Primer Lugar

La Sierra de San Miguelito, ecosistema regulador climatológico e hidráulico; suministra a la población potosina de servicios ambientales que mitigan el impacto del cambio climático, la emisión de dióxido de carbono en el aire y la contaminación sonora. Es además, hogar del 50% de la vida silvestre del estado, entre especies exóticas, endémicas y algunas en peligro de extinción. Todas bajo la protección que actualmente declara el estado de San Luis Potosí con el título de Área Natural Protegida.

Como comunicóloga en formación es el deber ético de la profesión estar vigentes de los movimientos sociales que hacen historia. En 2021, por encima de los intereses económicos, triunfó el derecho humano al medio ambiente; la comunidad potosina y sus poblaciones aledañas rescatamos a la Sierra de San Miguelito.

Así, con orgullo, recorriendo los kilómetros de esta superficie, colegas y alumnos de la Facultad de Ciencias de la Comunicación documentamos en nuestro oficio fotográfico la resiliencia del patrimonio ambiental potosino.

Esta fotografía representa la interrelación de este ecosistema con el conocimiento empírico y la sensibilidad en la inmensidad del espacio natural para la conciencia ambiental del público, especialmente de los estudiantes de la Universidad Autónoma de San Luis Potosí. Fomentando una convivencia sustentable, crítica, respetuosa y en contacto con un medio ambiente sano que reconoce el esfuerzo de activistas en su lucha por la continuidad espacial y la preservación de la diversidad biológica.

Juntos, desde nuestras trincheras, disfrutemos nuestra naturaleza a pasos históricos.



Sembrando la Sostenibilidad

Jessé Cárdenas

Segundo Lugar

Los huertos orgánicos en las universidades se han convertido en fuente de inspiración para aquellos que buscan un futuro más sostenible y respetuoso con el medio ambiente. No solo representan una manera de cultivar alimentos de manera saludable y natural, sino que también fomentan la educación y conciencia sobre la importancia de cuidar la tierra y los recursos naturales.

Un huerto orgánico puede contribuir a la seguridad alimentaria y a la alimentación nutritiva al proporcionar una fuente de alimentos frescos y saludables para la comunidad universitaria. Además, al ser orgánico, se evita el uso de pesticidas y fertilizantes químicos dañinos para la salud y el medio ambiente.

De la misma manera, el huerto orgánico puede promover la agricultura sostenible al fomentar prácticas agrícolas más responsables

con el medio ambiente, como la reducción del uso del agua y la energía, la disminución de la huella de carbono y la conservación de la biodiversidad. Además, la implementación del huerto orgánico puede tener un impacto positivo en la educación y el aprendizaje, ya que permite a los estudiantes y la comunidad universitaria aprender sobre agricultura sostenible, la producción de alimentos saludables y la conexión con la naturaleza.

En conclusión, la implementación de un huerto orgánico en una universidad puede tener un impacto positivo en varios de los ODS, lo que lo convierte en una medida sostenible y beneficiosa para la comunidad universitaria y el medio ambiente.



Mariposa Azul del Mezquite, especie nativa de México

María del Rosario González Hernández

Tercer Lugar

La UASLP, a través del Jardín Botánico, fomenta el cuidado y la sustentabilidad en los jóvenes estudiantes y es una forma de acercar la naturaleza a la sociedad, para que sea apreciada y valorada la biodiversidad en nuestro Estado.

La presencia de este jardín busca crear conciencia sobre la importancia de las plantas y su conservación; así como, generar responsabilidad en cada una de las personas para dejar una tierra sana a las futuras generaciones.

En las cátedras de las licenciaturas como arquitectura, diseño e ingeniería se promueve la plantación de especies endémicas o adaptadas a la zona, así como el mantenimiento de la calidad del hábitat para evitar así la extinción de estas especies.

La mariposa junto con otros insectos, como abejas, moscas, avispas, hormigas, escarabajos, así como colibríes, otras aves y murciélagos juegan también un papel importante en la polinización.



Lo que tiramos

Emily Carol Miner
Tercer Lugar



En nuestras manos

Fernando Rodríguez López
Mención Honorífica



***La razonable herencia,
más valiosa que el oro***

Miguel Ángel Torres Padilla



El Mensajero de la Autonomía

Miguel Ángel Torres Padilla



***Daniela observando todo el trabajo
hecho en la planta fototérmica el oro***

Fátima María Isabel De Los Santos García



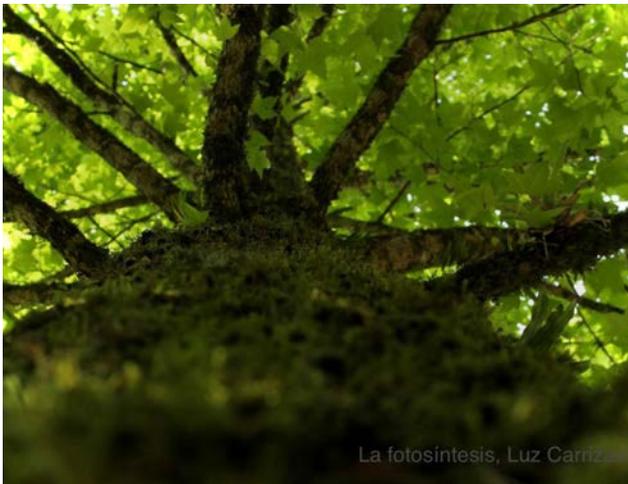
Adela construyendo su deshidratador Solar

Fátima María Isabel De Los Santos García



Crea tus reglas

Brayan Josué Martínez Cabrera



La fotosíntesis, Luz Carrizales

La Fotosíntesis

Luz Estefanía Carrizales Rodríguez



Autonomía pintada de naranja, Luz Carrizales

Autonomía pintada de naranja

Luz Estefanía Carrizales Rodríguez



Estacionamiento EcoResponsable

Rosa Lina Tovar Tovar



Siguiente vida

Brayan Josué Martínez Cabrera



La bella atracción polinizadora de la lavanda

María Del Rosario González Hernández



Equilibrio espacial 1

Karla Edith García Tovar



En espera

Fernando Rodríguez López



El cambio social perdura más allá de la muerte

Dinorah Del Carmen Torres Alfaro



Espacios en académicos, en donde la crianza no sea un límite al desarrollo profesional

Diana Elizabeth Navarro Flores



No se va realmente

Emily Carol Miner



De paseo por la Uni

Rosa Lina Tovar Tovar



Ambiente verde

Ana Karen Rangel Guel



Las áreas verdes como fuentes de vida-

Lourdes De La Torre Robles



La Esencia Resiliente

Jessé Cárdenas



Moverse sin gasolina

Ximena Naibeth Zepeda Zepeda

Jandiekua

Revista Mexicana de Educación Ambiental



UASLP
Universidad Autónoma
de San Luis Potosí



AGENDA
AMBIENTAL

